

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **105 (1987)**

Heft 35

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

30 janvier 1987

Forimex S.A., à Lausanne, avenue de La Harpe 25. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 janvier 1987. But: commerce de bois exotiques et de produits divers. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Roland Forster, de Happerswil-Buch, à Lutry, administrateur unique, et par la procuration collective à deux de Jean-Pierre Kuhn, de Vich, à Lausanne, et Madeleine Forster, de Happerswil-Buch, à Lutry.

30 janvier 1987

Trip tour voyages S.A., à Lausanne, avenue Juste-Olivier 23. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 janvier 1987. But: organisation de voyages de vacances et de tours; activités y relatives. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Francine de Nogueira Ferrao, de Aesch, à Lausanne.

30 janvier 1987

Hal business corporation, à Lausanne, société anonyme, traitement électronique de données et développement de logiciels, dissoute par suite de faillite (FOSC du 24. 9. 1985, p. 3618). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

30 janvier 1987

Comptoir Suisse Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 25. 6. 1986, p. 2482). Le sous-directeur Jean-Jacques Guignat est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Marc Fontana, de Le Crêt, à Lausanne, sous-directeur.

30 janvier 1987

Holding Fiteca S.A. Lausanne en liquidation, à Lausanne, prise de participations, courtage, en faillite (FOSC du 25. 8. 1986, p. 3301). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

30 janvier 1987

Loisirama S.A., à Lausanne, chemin de la Plaisante 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 janvier 1987. But: toute activité se rapportant aux loisirs, particulièrement le commerce et la location de véhicules automobiles et de bus-camping, ainsi que l'organisation et la vente de voyages. Apport selon inventaire du 7 janvier 1987: véhicules, outillage et équipement de bureau pour fr. 37 763.80, acceptés pour fr. 37 000, montant imputé sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Caprez, de Trin, à Lausanne.

30 janvier 1987

S.I. Rue de la Tour No 17, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 11. 12. 1985, p. 4647). Gilbert Barbey et Jean-Claude Savary ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Francis Thévoz, de Missy, à Lausanne, président, et Alain Zöllig, de Berg SG, à Lausanne.

30 janvier 1987

Polytecte S.A., à Lausanne, rue de l'Alé 25, chez Fidorex Lausanne S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 28 janvier 1987. But: fourniture de prestations dans le secteur du bâtiment et du génie civil, soit étude, réalisation, transformation et entretien d'immeubles, ainsi que l'exécution de travaux en rapport avec le bâtiment et la construction. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration: trois membres au moins: José Strauss, de Neuchâtel, à Lully VD, président; Claude Schär, de Renens, à Lausanne, vice-président; Pierre Maye, de Chamossin, à Lutry, secrétaire; Edouard Giorgetti, d'Italie, à Lausanne; Philippe Mazzone, de et à Apples. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Gabriel Baud, de et à Lausanne.

Bureau de Morges

30 janvier 1987

F. Uhlmann-Eyraud S.A., succursale à Chavannes-près-Renens (FOSC du 26. 6. 1986, p. 2494), siège principal à Meyrin, représentation, commerce et fabrication de produits pharmaceutiques et de parfumerie. Est nommé fondé de pouvoirs, signature collective à deux, limitée à la succursale: Jean-Marc Gaudin, de et à Chevilly.

30 janvier 1987

Lusso-Eldorado S.A., précédemment à Bussigny-près-Lausanne, production et commerce de glaces alimentaires, produits surgelés et de tous autres produits alimentaires (FOSC du 8. 9. 1986, p. 3470), société anonyme. La raison sociale est radiée par suite du transfert du siège de la société à Steffisburg sous la raison sociale Lusso-Eldorado AG (Lusso-Eldorado S.A.) (FOSC du 23. 1. 1987, p. 279).

30 janvier 1987

G. Prêlat, précédemment à Rolle, marbrerie, taille de pierre et cheminées de salon (FOSC du 2. 7. 1980, p. 2237). La maison a transféré son siège à Ettoy, Noyer-Girod. Modification du genre d'affaires: marbrerie, taille de pierre; ravalement de façades. Le titulaire est Gilbert Prêlat, de St-Saphorin-sur-Morges, actuellement à Ettoy.

30 janvier 1987

Etablissements Nimor, G. Prêlat et Cie, précédemment à Rolle, importations de pierres et d'éléments de décoration (FOSC du 24. 5. 1974, p. 1431). La maison a transféré son siège à Ettoy, Noyer-Girod. Importation de pierres et d'éléments de décoration. Les associés sont Gilbert Prêlat et Arlette Prêlat, tous deux domiciliés actuellement à Ettoy.

30 janvier 1987

Arnold Demenga, à Morges, commerce de porcelaine, articles en cristal et céramique, étain, argenterie (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3525). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1987

Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale à Morges, siège principal à Lausanne (FOSC du 6. 2. 1986, p. 464). Le directeur-adjoint Jean-Marc Zimmermann est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

30 janvier 1987

André Gonthier, à Ecublens. Titulaire: André Gonthier, de Ste-Croix, à Lausanne. Garage à l'enseigne «Garage 911». Chemin de la Forêt 10.

30 janvier 1987

Usego SA, succursale de Bussigny, à Bussigny (FOSC du 16. 1. 1987, p. 180) siège principal à Egerkingen, exploitation d'une entreprise de commerce de gros avec toutes les installations. La signature de Walter Meier, sous-directeur, est radiée.

30 janvier 1987

La Vêrandah S.A., précédemment à Morges, achat et vente de meubles en tous genres, d'objets d'art et de décoration (FOSC du 30. 9. 1986, p. 3738). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 20. 1. 1987, p. 229).

30 janvier 1987

André Marti, à Morges. Titulaire: André Marti, de Renens, à Lausanne. Bureau d'assurances. Rue Centrale 27.

30 janvier 1987

Procom Gestion S.A. succursale de Morges, à Morges (FOSC du 29. 5. 1985, p. 2065), siège principal à Neuchâtel, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente de biens-fonds immobiliers. La raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

30 janvier 1987

Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Morges (FOSC du 11. 11. 1986, p. 4319), siège principal à Zurich. La procuration de Bertrand Schumacher est radiée.

30 janvier 1987

Automarché S. à r.l., en liquidation, à Bremblens, commerce de voitures automobiles neuves et d'occasion (FOSC du 16. 8. 1984, p. 2945). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 janvier 1987

«Zinga» J. Lüdi, à St-Prex, fabrication et commerce d'un enduit à base de zinc pour la métallisation à froid (FOSC du 19. 3. 1963, p. 803). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

30 janvier 1987

Batitec S.A., précédemment au Mont-sur-Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2878). Nouveau siège: St-Prex, Mont-de-Fourche. Les statuts originels du 24. 9. 1984 ont été modifiés les 25. 6. 1985 et 13. 1. 1987. But: la surveillance de chantiers; exécution de tous mandats d'architectes et d'ingénieurs: acquérir, louer, exploiter, mettre en valeur tous immeubles. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Conseil d'un ou de plusieurs membres: François Chablot, de Château-d'Oex, à Aigle, administrateur unique, signature individuelle (inscrit). Publications: FOSC.

30 janvier 1987

Boissons Barraud S.A., à Lonay, vente, commercialisation, représentation, importation et exportation de boissons alcooliques ou non (FOSC du 8. 9. 1986, p. 3470). La signature du directeur Norbert Majeux est radiée. Est nommé fondé de pouvoirs, signature individuelle: Roland Barraud, de Bussigny-près-Lausanne, à Allens-sur-Cossonay.

30 janvier 1987

Unirevision S.A., succursale de Morges, précédemment à Morges (FOSC du 22. 10. 1986, p. 4021), siège principal à Genève, tous mandats en qualité d'organe de révision légal et statuaire ou en d'autres qualités. Selon procès-verbal de son conseil d'administration du 18 novembre 1986, la société Unirevision S.A., à Genève, a décidé le transfert du siège de la succursale de Morges à Prévèrenge, chemin Neuf 8. Nouvelle raison: Unirevision S.A., succursale de Prévèrenge. L'administrateur Pierre-Alain Morosow est actuellement domicilié à Prévèrenge.

Bureau de Moudon

30 janvier 1987

Caisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Lucens, à Lucens (FOSC du 28. 5. 1986, p. 2067), société anonyme ayant son siège à Lausanne. Jean-Marc Zimmermann, directeur adjoint, est nommé directeur. Il continue à engager l'ensemble de l'établissement par sa signature sociale collective à deux.

Bureau de Nyon

30 janvier 1987

Procovar S.A., à Nyon, exploitation de boutiques à l'enseigne de «Blanc-Vert», société anonyme (FOSC du 26. 11. 1986, p. 4531). Procuration collective à deux est conférée à Marguerite Frily, de et à Genève.

30 janvier 1987

Cedef SA, à Nyon, opérations financières (FOSC du 11. 10. 1985, p. 3842). Nouveau directeur avec signature collective à deux: Giovanni Cartiglia, d'Italie, à Mont-sur-Rolle. Maurizio Masotti habite maintenant à Epalinges.

30 janvier 1987

Emil Frey S.A., Genève, succursale de Nyon, à Nyon, voitures, camions, avions (FOSC du 5. 11. 1984, p. 3930), avec siège principal à Genève. Le directeur Antoine Dayer habite maintenant à Signy.

30 janvier 1987

E. Fleury, M. Hollenstein SA à Genève, succursale de Mies, à Mies, rue du Village 29. Succursale de E. Fleury, M. Hollenstein SA, à Bellevue, inscrite au registre du commerce de Genève le 20 octobre 1986 (dernière publication: FOSC du 31. 10. 1986, p. 4163). But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture ainsi que tous travaux dans le domaine du bâtiment; commerce, importation, exportation et représentation de produits et articles y afférents. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Michel Hollenstein, de et à Bellevue, président, et Eric Fleury, de Mauraz, à Mies, secrétaire.

30 janvier 1987

Christian Rossier, à Founex. Titulaire: Christian Rossier, de Genève, à Founex. Peintre en bâtiment. Chemin des Chapelles.

30 janvier 1987

Transeo Services S. à r.l., à Crans-près-Céligny, importation et distribution de software (FOSC du 18. 6. 1985, p. 2350). Roger Walter n'est plus associé, ni gérant; sa signature est radiée. Sa part de fr. 25 000 est cédée aux associés Arthur Lieber et Odette Lieber. La part de ceux-ci est ainsi portée respectivement à fr. 13 000 et fr. 37 000. Statuts modifiés en conséquence le 26 janvier 1987.

30 janvier 1987

Société immobilière rue de la gare 37 Nyon S.A., à Nyon (FOSC du 23. 9. 1986, p. 3655). Nouveau but: achat, vente, location, exploitation et généralement mise en valeur de tous immeubles. La société peut accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers. Le conseil se compose dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés en conséquence le 27 janvier 1987 ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Jean-Jérôme Gini et Luc Baechler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Francis Minkoff, de Genève, à Coligny. Nouvelle adresse de la société: chez Fabio Cazzaniga, rue de la Porcelaine 11.

Bureau de Vevey

30 janvier 1987

Félix Cuany et fils, Claude Cuany succ., à Montreux, menuiserie, ébénisterie (FOSC du 12. 11. 1973, p. 3023). La procuration confiée à Silvio Ferrari est radiée.

30 janvier 1987

EDMA European Direct Marketing Association, précédemment à Jona, association (FOSC du 13. 2. 1985, p. 573). Siège transféré à Blonay, chemin du Dcvin 4, chez R. W. Rohner. Statuts originaires du 9 avril 1969 modifiés le 27 janvier 1987. But: la promotion du marketing direct sur le plan international. Ressources de l'association: les finances d'entrée, cotisations, dons et la vente de publications et d'espaces publicitaires dans ces dernières. Administration d'un membre ou plus. Signature individuelle du président Pietro Sanfelice di Monteforte, d'Italie, à Milan (inscrit); du vice-président et trésorier Michael Sutherland, de Grande-Bretagne, à Genève (nouveau), et du secrétaire général René Rohner, de Walzenhausen, à Blonay (nouveau). La signature du secrétaire Hans Waldmeier est radiée.

30 janvier 1987

Jacques Zarri & Fils, à Vevey. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1er janvier 1987. Associés: Jacques Zarri, son épouse Marlise Zarri-Wey, et son fils Marcel Zarri, tous de Bedigliora, à Montreux. Création d'affiches publicitaires, montage de stands et conseils divers en publicité. Rue du Collège 1.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

20 janvier 1987

Kormann et Joye, Le Grillon, à Yverdon-les-Bains, Clendy 25, Charles Kormann, de Berne, et Marcel Joye, de Estavayer-le-Gibloux, les deux à Yverdon-les-Bains, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1986. Exploitation d'un commerce d'alimentation et bar à café. Signature collective à deux des associés.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

30. Januar 1987

Marti AG Bern, Filiale Kippel, in Kippel, c/o Walter Jaggy, Schlüsselmatte (Neueintragung), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Eintragung im Handelsregister Bern: 24. 5. 1951 (letzte Publikation: SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1986, S. 4411). Zweck: Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten; An- und Verkauf von Liegenschaften; Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien und Vermietung von Baumaschinen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Rudolf Alfred Marti, in Gümliken, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident; Alfred Marti, in Bern, Mitglied, beide von Bern und Grossaffoltern; Ernst Fahmi, von Eriz, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz; Max Lienhard, von Buchs AG, in Muri bei Bern; Ulrich Rohrer, von Sachseln, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; alle Mitglieder und Direktoren; Ulrich Schupbach, von Landiswil, in Worb, Mitglied. Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung führt: Werner Rieder, von Kippel, in Frutigen, Filialleiter. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung führt: Walter Jaggy, von und in Kippel.

30. Januar 1987

RFG, Résidence, Fachschule für das Gastgewerbe, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986, S. 1327). Mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. 1. 1987 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma RFG, Résidence, Fachschule für das Gastgewerbe in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Paul Bayard, von Leuk, in Naters. Die Unterschrift von Robert Zurbriggen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Treuhandbüro Paul Bayard-Ruff, Furkastrasse 44, 3904 Naters.

30. Januar 1987

Heynen AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Bodenbelags- und Parkettarbeiten usw. (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1985, S. 2331). Medard Schmid, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Thomas Schmid, von Ausserberg, in Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift.

Bureau de St-Maurice

30 janvier 1987

Pierre-Alain Fellay, à Fully. Titulaire: Pierre-Alain Fellay, de Bagnes, à Fully. Exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage de Chamoto». 1926 Fully.

30 janvier 1987

Moditex SA, succursale de Monthey (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890), avec siège principal à Fribourg. Radiation de la signature de Joséphine Ostertag, Marius Ostertag, administrateur-président, et Gérard Ostertag, administrateur, engagé désormais la succursale par leur signature collective à deux.

30 janvier 1987

Moditex SA, succursale de Martigny, commerce de textiles, etc. (FOSC du 2. 6. 1983, p. 1890), avec siège principal à Fribourg. Radiation de la signature de Joséphine Ostertag et de Gérard Ostertag, directeur, administrateur, engagé désormais la succursale par leur signature collective à deux.

30 janvier 1987

Cardel SA, à Martigny, produits naturels, etc. (FOSC du 2. 5. 1986, p. 1699). Radiation du secrétaire démissionnaire Guy Plantin et de sa signature. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Dorothea Elbaz, de Lyss, à Chancy. Le président inscrit Charles de Ribaupierre engage dorénavant la société par sa signature collective à deux.

30 janvier 1987

Câblages et Exploitations Forestières SA en liquidation, à Bagnes, transport de bois, etc. (FOSC du 16. 8. 1985, p. 3158). Radiation après clôture de liquidation.

30 janvier 1987

Société coopérative de consommation «La Solidarité», Fully, à Fully (FOSC du 16. 1. 1963, p. 144). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 13. 11. 1984, la société a adopté de nouveaux statuts. But: par une action commune et par le moyen de l'entraide coopérative, favoriser le bien-être de ses membres sur les plans social et culturel, favoriser leurs intérêts économiques ou améliorer leur situation économique en agissant principalement dans le secteur immobilier. Nouveaux organes de publication: Bulletin Officiel du canton du Valais, et dans les cas légaux, FOSC. Administration: 5 à 7 membres. Radiation des administrateurs démissionnaires Remy Granges, Ami Roduit, Willy Roduit et de leurs signatures, ainsi que celle du gérant décédé Fernand Boson. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gérard Granges, de et à Fully, secrétaire.

Bureau de Sion

30 janvier 1987

CIC Favre Xavier, à Sion. Le titulaire est Xavier Favre, de et à Sion. Exploitation d'une agence immobilière et affaires commerciales en rapport. Rue de la Cathédrale 16, 1950 Sion.

30 janvier 1987

Mme Janine Bronchain, à Vercorin, commune de Chalais, café-restaurant (FOSC du 1. 8. 1984, no 177, p. 2762). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1987

MC Microcom S.A., à Montana, commune de Montana, toutes opérations dans le domaine de la robotique (FOSC du 20. 8. 1986, no 192, p. 3253). Les administrateurs François Rielle et Alain Cevaer ont démissionné. La signature de François Rielle est radiée. Michel Berclaz, vice-président inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

30 janvier 1987

Coopérative Fruitière de Bramois, à Bramois / Sion (FOSC du 7. 5. 1985, no 104, p. 1763). Jean-Claude Ruff, président, a démissionné; sa signature est radiée. Marcel Biner, vice-président inscrit, devient président; René Schupbach, membre inscrit, devient vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 janvier 1987

Traimet S.A., précédemment à Corcelles-près-Concise (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3436). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, n° 5, Boulevard des Epilures 42. Statuts originaires du 8. 8. 1980, modifiés le 5. 9. 1984. Nouveaux statuts du 17. 12. 1986. But: le traitement et le recyclage de tous métaux nobles, leur achat et leur vente. Capital: fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre-Olivier Chave, de Lausanne, à Corcelles-près-Concise, est président, et Valentin Piaget, de et à La Côte-aux-Fées, administrateur, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

29 janvier 1987

Horizon Vidéo Films, Roland Guillaume-Gentil et Urs Messerli, à Neuchâtel, rue des Parcs 69. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1987. Associés: Roland Guillaume-Gentil, de La Sagne, à Neuchâtel et Urs Messerli, d'Oberstocken, au Landeron. Réalisation de films vidéo et cinéma.

29 janvier 1987

Génassurances S.A., à Neuchâtel, souscription et courtage de tous risques, etc. (FOSC du 24. 6. 1986, no 143, p. 2460). Olivier Gabus est directeur, avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

30 janvier 1987

Car Run S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier, commerce en gros et en détail de pièces détachées et accessoires pour la branche automobile, etc. (FOSC du 4. 12. 1986, no 283, p. 4655). Par décision du 20. 1. 1987, l'autorité tutélaire a nommé Blaise Stucker, de Neuchâtel, à Pesex, en qualité de curateur de la société, avec signature individuelle.

30 janvier 1987

Alexandre Grézet, à Neuchâtel, achat et vente de machines à coudre et appareils ménagers (FOSC du 29. 4. 1975, no 98, p. 1138). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 janvier 1987

Administration des Télé-Blitz Gasser et Cie, succursale de Neuchâtel, exploitation, diffusion des «Télé-Blitz» annuaires téléphoniques régionaux (FOSC du 3. 10. 1983, no 230, p. 3407), société en nom collectif avec siège principal à La Chaux-de-Fonds. Cette raison est radiée d'office par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC du 17. 10. 1986, no 242, p. 3951).

30 janvier 1987

Infogest, à Neuchâtel, services de gestion et de contrôle, etc., société anonyme (FOSC du 25. 2. 1986, no 46, p. 724). La signature de Jean-Jacques Zumbunn, administrateur démissionnaire, de Bernard Niederhauser, directeur, et la procuration de Dominique Laurent Hilpert sont radiées. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: Infogest en liquidation, par Maurice Gyax, actuellement à Conches, commune de Chêne-Bougeries, Georges Schaller, Jules Edouard Guillod, Giorgio Mathis et Alphonse Miserez, jusqu'ici administrateurs, nommés liquidateurs, toujours avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: c/o étude Jaques Meylan, faubourg du Lac 17.

30 janvier 1987

Agence de secrétariat R. Vurlod et B. Zimmermann, à Neuchâtel, rue du Suchiez 3. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 19. 1. 1987. Associés: Raymonde Vurlod, d'Ormont-Dessous, à Neuchâtel, et Brigitte Zimmermann, de Charmolue, à Neuchâtel. Tous travaux de secrétariat, tenues de comptabilité, traduction de textes commerciaux, enseignement dans le domaine informatique.

Genève - Genf - Ginevra

28 janvier 1987

CG Nial SA, à Genève, commerce de détail dans le domaine textile (FOSC du 21. 5. 1986, p. 3963). Grégoire Oederlin, de Baden, à Genève, est administrateur avec signature individuelle.

28 janvier 1987

Splendor AG, à St-Gall (FOSC du 17. 4. 1986, p. 1445). Nouveau siège: Genève, carrefour de Rive 1, chez Multifiduciaire SA de contrôle et de management, Genève. Nouvelle raison sociale: Favre SA. Statuts originaires du 24. 12. 1981. Nouveaux statuts du 14. 1. 1987. But: importation et exportation, commerce de textiles, matières premières, produits chimiques, machines et moyens de production. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Fasel, de Bödingen, à Mies, administrateur unique avec signature individuelle.

28 janvier 1987

Brock SA, à Genève, rue de Rive 6, chez Jacques Ferdinand Mathier. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1987. But: commerce, distribution, représentation, courtage, exportation et importation de matières premières, marchandises et produits, particulièrement de papier; étude et financement d'opérations commerciales, financières, industrielles; acquisition et administration de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hermann-Josef Brock, de RFA, à Nideggen (D), président, Jacques Ferdinand Mathier, de et à Genève, vice-président, et Marcos Pons, de Sala Capriasca, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 janvier 1987

Electricité-Autos-Acacias SA, à Genève, rue Boissonnas 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 1. 1987. But: exploitation d'un atelier de réparation pour véhicules, commerce d'articles et accessoires s'y rapportant, notamment accessoires automobiles et pièces de rechange dans le domaine de l'électricité sur autos. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: divers actifs de la société «Millet SA», à Genève, pour le prix maximum de fr. 460 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Buttiker, de Flumenthal, à Carouge, président, et Marcel Constantin, de Chêne-Bougeries, à Chêne-Bourg, vice-président, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Georges Mouchet, de Genève, à Onex.

28 janvier 1987

Image 2000 TV Distribution SA, à Genève, rue de la Croix-d'Or 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 1. 1987. But: distribution, production de films et de vidéos pour télévision, diffusion de vidéo-grammes de cinéma. Capital: fr. 60 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frédéric Kuffer, de Boudry, à Hermance, administrateur unique avec signature individuelle.

28 janvier 1987

Leu Frères SA, à Genève, rue de l'Athénée 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 1. 1987. But: étude et organisation de structures financières, juridiques et fiscales; constitution, administration et gestion de sociétés; prestations et conseils connexes de nature comptable, fiscale, juridique et financière. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 80 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Leu, de Genève, à Bassins, président; Georges H. Leu, de Genève, à Bassins, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 janvier 1987

Tyrannosaurus SA, à Collonge-Bellerive, chemin des Grottes 10 B. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 1. 1987. But: importation, exportation, achat et vente de produits relatifs à la promotion pour la gymnastique et la culture physique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Vladimir Stolic, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Lucas Hamilton, de Céligny, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

28 janvier 1987

Vidéo SA, à Genève, ruelle de la Vinaigrerie 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 1. 1987. But: commerce et location de cassettes vidéo et exploitation de points de vente. Reprise de biens envisagée: un stock de cassettes et agencement, pour le prix maximum de fr. 40 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Aberle, de Bâle, à Meinier, administrateur unique avec signature individuelle.

28 janvier 1987

Garage Autosprint SA, à Perly-Certoux, route de Saint-Julien 266. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1987. But: exploitation et gestion de garages, stations services et ateliers de réparation, notamment un garage à l'enseigne «Autosprint», sis à Perly-Certoux, commerce de véhicules neufs et d'occasion. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Esther Canonica de Corticiasca, à Aubonne, administratrice unique avec signature individuelle.

29 janvier 1987

B.L.D. Décoration, Baglione et Lioni, à Genève, rue Charles-Sturm 20. Société en nom collectif qui a commencé le 29. 1. 1987. Associés: Giovanni Baglione et Antonio Lioni, tous deux d'Italie, à Genève. Décoration d'intérieurs; entreprise de peinture et commerce et pose de papiers-peints.

29 janvier 1987

Bureau Technique Daniel A. Canetta, à Genève, études techniques dans le domaine de la construction du bâtiment (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2352). Nouvelle adresse: rue du Midi 5.

29 janvier 1987

Aviva Chaya, à Genève, importation et commerce de bijoux (FOSC du 4. 8. 1977, p. 2562). Nouvelle adresse: chemin de Beau-Soleil 4.

29 janvier 1987

Sunshine Work, Vincent Chopard, à Genève, entreprise de peinture, etc. (FOSC du 22. 10. 1986, p. 4023). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Corsier, chemin des Champs-De-Vaux 19.

29 janvier 1987

Davidson, à Lancy, représentation de jouets, etc. (FOSC du 19. 6. 1986, p. 2391). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1987

F. Pécaut, à Thônex, commerce de timbres-poste, etc. (FOSC du 8. 10. 1985, p. 3795). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1987

Francesco Pinto, à Carouge, rue Saint-Joseph 33. Chef de la maison: Francesco Pinto, d'Italie, à Lancy. Restaurant-pizzeria à l'enseigne «La Piccata».

29 janvier 1987

Optitherm, Giorgio Schmidt, à Perly-Certoux, projets et programmation en thermotechnique (FOSC du 7. 8. 1981, p. 2354). Nouveau siège: Vernier, chemin des Marais 7.

29 janvier 1987

Hans Spillmann, à Satigny, commerce de vins, etc. (FOSC du 7. 3. 1977, p. 752). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 janvier 1987

American Express Bank (Switzerland) SA, succursale à Genève (FOSC du 18. 2. 1986, p. 628), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Labib Philippe Bidawid, d'Irak, à Buchillon, sous-directeur de la succursale.

29 janvier 1987

Arctec SA, en liquidation, à Genève, études et réalisations architecturales (FOSC du 22. 1. 1986, p. 260). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Bank Leumi le-Israel (Suisse), succursale à Genève (FOSC du 8. 8. 1986, p. 3107), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Ernest I. Japhet sont radiés. L'administrateur Mordedchai Einhorn, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Anny Barrateau, de France, à Annemasse (F).

29 janvier 1987

Ciero SA, en liquidation, à Genève, administrer et gérer des participations financières (FOSC du 7. 5. 1985, p. 1764). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Consulting and Engineering CEO SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 16. 9. 1986, p. 3571). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Diamoil SA, en liquidation, à Genève, commerce de pierres précieuses (FOSC du 29. 5. 1985, p. 2066). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Framinco SA, à Genève, participation (FOSC du 19. 1. 1984, p. 212). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Framinco SA, en liquidation. Liquidateur: Marcel Chatton, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Michel Sandoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 janvier 1987

Incalpaca SA, à Genève (FOSC du 1. 8. 1986, p. 3016). Nouvelle raison sociale Cisco Finances & Commerce SA. But modifié: commerce, représentation, transformation, importation et exportation de tous produits et marchandises; participation à toutes entreprises commerciales et financières. Statuts modifiés le 27. 1. 1987.

29 janvier 1987

Ingepa SA, en liquidation, à Genève, commerce de toutes matières aromatiques (FOSC du 15. 2. 1985, p. 609). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Léo Marciano SA, en liquidation, à Genève, commerce de vêtements (FOSC du 8. 8. 1985, p. 3051). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Sarafin Finance SA, à Genève (FOSC du 9. 3. 1982, p. 743). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 27. 1. 1987, p. 317). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 janvier 1987

Schneider & Cie SA Transports Internationaux, succursale à Meyrin (FOSC du 21. 7. 1986, p. 2845), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Humbert Ceralli, de Genève, à Meyrin, et Heinz Giesefeld, de Zurich, à Lancy.

29 janvier 1987

Sepetoski SA, en liquidation, à Carouge, service dans le domaine de l'informatique (FOSC du 26. 10. 1984, p. 3806). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Surfax SA, à Genève, commerce de tous produits dans le domaine de l'étanchéité (FOSC du 5. 8. 1986, p. 3060). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 26. 1. 1987, p. 308). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

29 janvier 1987

Vagamal SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 18. 11. 1985, p. 4331). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 janvier 1987

Canon SA, Genève, à Genève, achat, vente et réparation de tous appareils et accessoires en matière de photographie, etc. (FOSC du 20. 12. 1984, p. 4552). Les pouvoirs de Yoshitaka Himeno sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Akiyoshi Moroe, du Japon, à Amsterdam (NL), directeur.

29 janvier 1987

Fondation du vieux Carouge, à Carouge, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 30. 4. 1986, p. 1660). Gérard Dentand, de Choulex, à Carouge, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Pierre Bartschi, signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Bernard Haenni, de et à Carouge, est administrateur; il n'exerce pas la signature.

29 janvier 1987

Deutsche Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 24. 11. 1986, p. 4497). Signature collective à deux a été conférée à Peter Bollinger, de Zurich, à Plan-les-Ouates; Eckart Schmidt, de RFA, à Plan-les-Ouates; Reiner Hürzeler, Roger Wolff, Rudolf Jegge et Konstantin Sell, nommés sous-directeurs; la procuration des quatre derniers est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Maximilian Barth, de RFA, à Zurich; Rudolf Brocker, d'Albstätten, à Gœliolier; Peter Caminada, de Disentis/Mustér, à Begnins; Pierre Diehr, de Genève, à Gland, et Francis Mondoux, de Châttonay, à Céligny.

29 janvier 1987

Elf Aquitaine International SA, à Genève, fourniture de services et de personnel aux entreprises de recherches, etc. (FOSC du 3. 10. 1986, p. 3787). L'administrateur Jacques Ovaere est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

29 janvier 1987

Société Immobilière Grand-Pré No 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). François Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Hacco, de Collonge-Bellerive, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 11, chez CGI Compagnie de gestion immobilière.

29 janvier 1987

Société Immobilière rue Jean-Jaquet Léman, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 11. 1984, p. 4150). Gérard Simonin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 janvier 1987

Henri Reymond SA, à Genève, exploitation d'un commerce de fer et métaux, etc. (FOSC du 18. 11. 1982, p. 3699). André Burcher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 janvier 1987

Sérigraphia SA, à Meyrin, tous travaux de sérigraphie (FOSC du 12. 9. 1986, p. 3534). Capital porté de fr. 229 200 à fr. 500 000, par l'émission de 2708 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 26. 1. 1987. Maurice Berger, de Wengi, à Corsier, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

29 janvier 1987

Gallina SA, à Chêne-Bougeries, exploitation d'une entreprise de ferblanterie-plomberie (FOSC du 3. 3. 1975, p. 567). Nouvelle raison sociale: **Santito SA**. Capital porté de fr. 52 000 à fr. 100 000, par l'émission de 48 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20. 1. 1987. Joseph-Paul Gallina n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Enrico Querio, d'Italie, à Vevey, président; Marc-André Gallina, de et à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement, et Heidi Querio, d'Oberhelfenschwil, à Vevey, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Nouvelle adresse de l'atelier: chemin de la Mousse 58.

29 janvier 1987

Korn-Ferry International SA, à Genève, toutes activités relevant du domaine du conseil en organisation, etc. (FOSC du 19. 2. 1985, p. 653). Jean-Michel Beigbeder, Muriel Jaques-Dalozco, Philippe Meyer et Didier Broido ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Norman Glick, des USA, à Los Angeles (USA), président; Christian Schmidt, de Lausanne, à Genève, secrétaire; Nicole Forestier, de Versoix, à Genève, et Lucio Velo, de Bellinzona, à Bissonne, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 61.

29 janvier 1987

Poussy, à Genève, rue du Contrat-Social 6, chez Suzanne Marchi. Nouvelle société coopérative. Statuts du 2. 10. 1986. But: procurer à ses membres et à leurs proches des espaces à usage d'habitation, de travail et de loisir et de les gérer en commun. Valeur nominale des parts sociales: fr. 1000. Organe de publicité: FOSC et FAO. Administration: comité de 3 membres au moins. Signature collective à deux de Suzanne Marchi, de Corban, à Genève, présidente; Patricia Leemann, de Meilen, à Vernier, secrétaire, et Gilbert Annen, de Chêne-Bourg, à Vernier; tous membres du comité.

29 janvier 1987

Arcane SA, à Genève, rue Gautier 13, chez Passion-Habitat SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 1. 1987. But: conception, exécution, diffusion de cheminées, ainsi que d'objets mobiliers relatifs à l'habitat, distribution et représentation de ceux-ci. Capital: fr. 56 000, libéré à concurrence de fr. 40 000, divisé en 56 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Devins, de Vauxmarcus, au Bouveret, président; Richard Magnenet, de Vaulion, à Chamblon, vice-président; Giovanni Dal Sasso, d'Italie, à Marin-Epagnier, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux à été conférée à Claude Yvan Conne, de Chexbres, à Vuillens-le-Château, directeur.

29 janvier 1987

Bingham Bigotte et Cie SA, à Carouge, route des Jeunes 25-27, chez Allseas Shipping Co. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 1. 1987. But: courtage, affrètement, réaffrètement, acquisition, vente, exploitation et armement de bateaux pour tous transports maritimes et fluviaux, leur location, ainsi que gérance de bateaux appartenant à des tiers. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Maye, de Chamson, à Cologny, président, et André Cherbuliez, de Genève, à Vevey, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1987

Persifas, Perspectives Financières SA, à Genève, avenue Henri-Dunant 11, chez Banque Atlantis SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 1. 1987. But: investissements financiers et gestion de fortune, prise et administration de participations à tous sociétés et entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Salot, de France, à Monaco (MC), président; Anastasio Aleman, de Genève, à Lancy, vice-président, et Maya Jeannomon, de Provence, à Genolier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1987

Ravene SA, à Genève, rue du Rhône 43, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 1. 1987. But: commerce, courtage et représentation d'articles et produits, en particulier dans les domaines des pierres précieuses, semi-précieuses, d'articles de bijouterie, joaillerie et horlogerie. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Sunier, de Genève, à Cologny, président; Claude Spring, de Kirchenthurnen, à Genève, vice-président, et Marcel Gillioz, de Saint-Léonard, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

29 janvier 1987

Sucosa SA, à Genève, avenue du Mail 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 1. 1987. But: commerce et conditionnement de produits alimentaires et plus particulièrement de sucre. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John F. Eardley, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Virgilio Barberis, d'Italie, à Genève, directeur.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

30 janvier 1987

Ator S.A., à Vicoques, nouvelle société anonyme. Statuts: 28 janvier 1987. But: la fabrication, l'achat, la vente, la représentation, l'importation, l'exportation de matériel, produits et marchandises dans le domaine d'articles promotionnels et de mode. Elle peut acheter et vendre des immeubles. Capital, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Odette Montavon-Schaller, de Montavon, à Boccourt, est présidente; Chantal Schaller-Bindit, de Rebeuvelier, à Vicoques, secrétaire; avec signature collective à deux. Locaux: c/o Chantal Schaller, Les Toyers.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

29 janvier 1987

Derwa S.A., à Noirmont, atelier de mécanique (FOSC du 2. 7. 1986, p. 2579). Daniel Gerster a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est désormais composé de: Jacques Wermeille, du Bémont, au Noirmont (jusqu'ici secrétaire), président, et Bernadette Wermeille, du Bémont, au Noirmont, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Kassaobligation Nr. 4555 der Raiffeisenbank Rohrdorf, Niederrohrdorf, lautend auf den Inhaber, nominell Fr. 5000.-, 5½%, Laufzeit 3. April 1980 bis 3. April 1985, ohne Zinscoupons.

An allfällige Inhaber dieser Kassaobligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 14. August 1987, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (244P)

5400 Baden, 4. Februar 1987

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Fr. 60 000.- 4½% Inhaberoobligation der Gewerbank Baden Nr. 41197, datiert 31. Oktober, fällig 31. Oktober 1986.

An allfällige Inhaber dieser Inhaberoobligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 14. August 1987, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (245P)

5400 Baden, 10. Februar 1987

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 03-07-003223-05 der Luzerner Kantonalbank, Emmenbrücke, haltend per 31. Dezember 1986 Fr. 46 625.20.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (242P)

6280 Hochdorf, 9. Februar 1987

Der Amtsgerichtspräsident II
von Hochdorf: Bieri

Es wird vermisst:

das Sparheft Nr. 210.020.335-1 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Allschwil, lautend auf Emilie Radnastis-Boesch.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (248P)

4410 Liestal, 9. Februar 1987

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

das Sparheft Nr. 240.032.962-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Birsfelden, lautend auf Ursula Windlin-Mächler.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (249P)

4410 Liestal, 10. Februar 1987

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Fr. 11 000.- Namensschuldbrief vom 13. November 1958, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 721, Plan 24, Parzelle 1048, auf die Bank in Reinach als Gläubigerin und Roth-Roth Adolf, 1909, von Zetzwill, in Reinach, als Schuldner lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief, innert Jahresfrist, d. h. bis zum 17. Februar 1988, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (243P)

5726 Unterkulm, 10. Februar 1987

Bezirksgericht Kulm

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die erstmals in Nr. 28 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. Februar 1986 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe:

Namensschuldbrief von Fr. 13 000.-, vom 24. März 1947, Bel. G.Pf. Serie II/9537, zugunsten der Raiffeisenkasse Lauterbrunnen, lastend im 2. Rang auf GBbl. Nr. 3624, und

Inhaberschuldbrief von Fr. 12 000.-, vom 21. März 1968, Bel. Serie VIII/2436, lastend im 3. Rang auf GBbl. Nr. 3624 und im 1. Rang auf GBbl. Nr. 2705,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgezeigt worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (241)

3800 Interlaken, 6. Februar 1987

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 3. Februar 1987

den Schuldbrief vom 12. Oktober 1956 über Fr. 20 000.-, lautend auf Basellandschaftliche Kantonalbank, Sitz Arlesheim, zediert an Arnold Eisenhut, lastend im 2. Rang auf Parzelle 1388 GB Reinach (Beleg Nr. 3463/1956)

nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (238)

4410 Liestal, 5. Februar 1987

Obergerichtskanzlei Baselland

Par ordonnance du lundi 26 janvier 1987, le Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des actions nominatives numérotées de 2 à 50 d'une valeur nominale de fr. 1000.- chacune réunies en un certificat no 2 de la société Office Overload S.A., ayant son siège à Genève. (247)

1204 Genève, 26 janvier 1987

Tribunal de première instance:
P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen

(Totalausverkäufe)

In Anwendung von Art. 16 Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufs ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16 Abs. 2 der genannten Ausverkaufsverordnung angeführten Fälle.

- Ruth Baltensberger, Wäschspezialgeschäft, Untere Kirchgasse 1, 8400 Winterthur; Inhaberin: Ruth Baltensberger, geb. 18. Dezember 1930, von Obstdalen GL, wohnhaft Rosenastrasse 5, 8406 Winterthur. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. August 1989.
- Ernst Berger, Sportgeschäft, Schaffhauserstrasse 7, 8006 Zürich; Inhaberin: Erna Berger geborene Häussinger, geb. 24. Februar 1909, von Oberlangegg BE, wohnhaft Pfugstrasse 7, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1989.
- N. Bernsohn, Textilien, Langstrasse 64, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Nuchum Bernsohn, geb. 1. August 1908 und Henny Bernsohn geborene Lipschütz, geb. 12. Mai 1924, beide staatenlos, wohnhaft in Talwiesenstrasse 162, 8055 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 14. Januar 1989.
- Rolf Blank, Bijouterie, Zürcherstrasse 31, 8953 Dietikon. Geschäftseröffnungsverbot bis 13. November 1989.
- H. Bodmer + Co. AG, Heliosstrasse 12, 8032 Zürich; Aufgabe des Geschäftes Rennweg 1, 8001 Zürich; Inhaber: Hermann Carl Bodmer, geb. 12. Januar 1928, von Zürich, wohnhaft Schwefelstrasse 25, 9490 Vaduz VL. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 13. Dezember 1989.
- Doris Bollinger, Boutique Doris B., Damenmode, Storchen-gasse 8, 8001 Zürich; Inhaberin: Doris Bollinger geborene Adam, geb. 8. September 1943, von Beringen SH, wohnhaft Alvierweg 9, 9490 Vaduz FL. Geschäftseröffnungsverbot bis 9. Februar 1988.
- Boutique Jackie'o, Armando Cagol, Kleiderboutique, Gotthardstrasse 50, 8800 Thalwil; Inhaber: Eheleute Armando Cagol, geb. 23. März 1939 und Bruna Cagol geborene Bisotti, geb. 7. September 1936, beide von Zürich, wohnhaft Weinbergstrasse 54, 8802 Kilchberg ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 24. Juli 1989.
- Boutique Wundertruppe, Ulla Bosshard-Brunner, Winterthurerstrasse 21, 8303 Bassersdorf; Inhaber: Eheleute Guido Bosshard, geb. 12. September 1948 und Ulla Bosshard geborene Brunner, geb. 30. Oktober 1949, beide von Bassersdorf ZH, wohnhaft Emmetsstrasse 22, 8305 Bassersdorf ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1989.
- Dégriffé AG, Damenmode, Uraniastrasse 40, 8001 Zürich; Inhaber: Doris Herrmann geborene Zahnd, geb. 26. Juni 1943, von Genf, wohnhaft Rebstrasse 1, 8156 Oberhasli ZH; Beatrice Quiby geborene Rümmele, geb. 5. Oktober 1945 und Jean Quiby, geboren 27. September 1939, beide von Püplingen GE, wohnhaft Burgstrasse 220, 8706 Meilen ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 15. Oktober 1989.
- Favretto Renato + Rohrbach Marcel, Boutique Irène, Textilien, Kugelgasse 14, 8708 Männedorf ZH; Inhaber: Eheleute Renato Favretto, geb. 22. Januar 1948, und Rita Favretto geborene Mendez, geb. 23. Januar 1952, beide von Engelberg OW, wohnhaft Thesenacher 39, 8126 Zumikon; Eheleute Marcel Rohrbach, geb. 4. September 1934 und Anny Rohrbach geborene Stapelberg, geb. 15. Dezember 1929, beide von Rieggisberg BE, wohnhaft Aryanastrasse 43, 8704 Herrliberg. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1989.
- Garnetex AG, Schalchengässli 9, 8280 Neuhausen SH; Aufgabe der Filiale Obere Kirchgasse 2, 8400 Winterthur; Inhaber: Eheleute Reinhold Grob, geb. 28. Dezember 1932 und Helene Grob geborene Becker, geb. 29. Juni 1933, beide von Zürich, wohnhaft Hofwiesenstrasse 375, 8450 Andelfingen ZH. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 13. Juni 1989.
- A. Giger, Eisenwaren, Birmsendorferstrasse 224, 8003 Zürich; Inhaber: Eheleute Alfred Giger, geb. 28. März 1924 und Paula Giger geborene Fluri, geb. 4. Januar 1927, beide von Büsserach SO, wohnhaft im Heuried 55, 8055 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. Juni 1989.
- Marja-Liisa Goeggel, Nalle-Kinderladen, Fierzgasse 16, 8005 Zürich; Inhaberin: Marja-Liisa Goeggel geborene Kauhanen, geb. 29. September 1944, von Kerns OW, wohnhaft Segantiestig 3, 8049 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 26. September 1989.
- Lilly Gyax, Textilien, Merceriewaren, Schlossgasse 5, 8003 Zürich; Inhaber: Friedrich Gyax, geb. 5. Februar 1936, von Thörigen BE, wohnhaft Aegertenstrasse 8, 8003 Zürich, und Lilly Gyax geborene Spalinger, geb. 13. Januar 1939, von Thörigen BE, wohnhaft Rebweg 8, 8134 Adliswil. Geschäftseröffnungsverbot bis 29. November 1989.
- Jules Hagedorn, Teddybär Spielwaren, Oberdorfstrasse 9, 8708 Männedorf; Inhaber: Jules Hagedorn, geb. 23. September 1936, von Volketswil ZH, wohnhaft Bahnhofstrasse 10, 8712 Stäfa. Geschäftseröffnungsverbot bis 28. August 1989.
- Emil Kämpf's Erben, Lederwaren, Reiseartikel, Schindlersteig 1, 8006 Zürich; Inhaber: Emil Kämpf, geb. 19. Juni 1935, von Zürich, wohnhaft Schindlersteig 1, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Juli 1989.
- M. Kessler, EMKA-Textilien, Stampfenbachstrasse 59, 8006 Zürich; Inhaber: Eheleute Michael Kessler, geb. 25. April 1900 und Rylka Kessler geborene Rubinfield, geb. 25. Dezember 1904, beide von Kallern AG, wohnhaft Rietterstrasse 37, 8002 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1989.
- Armin Klug, Uhren-Bijouterie, Gemeindefrasse 51, 8032 Zürich; Inhaber: Eheleute Armin Klug, geb. 5. September 1920 und Hedwig Klug geborene Sager, geb. 25. August 1927, beide von Zürich, wohnhaft Wilriedstrasse 19, 8032 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Oktober 1989.

19. Fanny Kollender, Textilien, Mühlegasse 5, 8001 Zürich; Inhaber: Markus Kollender, geb. 15. Januar 1907, von Unterengstrungen ZH, wohnhaft Röteliestrasse 32, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1989.
20. Ernst Marbot, Textil-Marbot, Bergstrasse 7, 8630 Rütli; Inhaber: Eheleute Ernst Marbot, geb. 17. Juli 1915 und Anna Marbot geborene Lusti, geb. 9. Juli 1921, beide von Rohrbach BE, wohnhaft Bergstrasse 7, 8630 Rütli ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 14. Juni 1989.
21. Erich Märk, Teppichhaus, Dübendorfstrasse 223, 8051 Zürich; Inhaber: Eheleute Erich Märk, geb. 28. Dezember 1932, österreichischer Staatsangehöriger, und Ursula Märk geborene Vater, geb. 11. Oktober 1935, von Meisterschwanden AG, wohnhaft Birchstrasse 51, 8156 Oberhasli. Geschäftseröffnungsverbot bis 13. Juli 1989.
22. Alfred Meisterhans, Textilien, am Marktplatz, 8450 Andelfingen; Inhaber: Eheleute Alfred Meisterhans, geb. 18. November 1921 und Bethy Meisterhans geborene Isliker, geb. 12. August 1924, beide von Andelfingen ZH, wohnhaft am Marktplatz, 8450 Andelfingen. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1989.
23. Balazs Molnar, Modehaus Sihlfeld, Badenerstrasse 248, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Balazs Molnar, geb. 16. August 1923 und Ilona Molnar geborene Maga, geb. 16. Juni 1929, beide österreichische Staatsangehörige, wohnhaft Ahornweg 1, 5430 Wettingen AG. Geschäftseröffnungsverbot bis 27. März 1989.
24. Hermann Müller, Regenschirme, Lederwaren, Schönenbergstrasse 17, 8320 Wädenswil; Inhaber: Eheleute Hermann Müller, geb. 10. Juni 1938 und Monika Müller geborene Spiess, geb. 13. Februar 1936, beide von Eschenbach SG, wohnhaft Zugerstrasse 15, 8310 Horgen. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 31. Dezember 1989.
25. Paul Nogatsch, Tomato, Langstrasse 196, 8004 Zürich; Inhaber: Eheleute Paul Nogatsch, geb. 20. Mai 1921, und Mady Nogatsch geborene Katz, geb. 21. Juni 1926, beide von Zürich, wohnhaft Schösslistrasse 2, 8044 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 30. September 1989.
26. Peter-Perserpeppich AG, Birmensdorferstrasse 169, 8036 Zürich; Inhaber: Eheleute Peter Föhn, geb. 28. April 1947 und Elisabeth Föhn geborene Iten, geb. 26. August 1940, beide von Rothenthurm SZ, wohnhaft Lidostrasse 31, 6314 Unterägeri ZG. Geschäftseröffnungsverbot bis 15. März 1989.
27. PKZ Burger-Kehl + Co. Aktiengesellschaft, Bederstrasse 115, 8002 Zürich; Aufgabe der Filiale Uraniastrasse 18/Hornergasse 10, 8001 Zürich; Inhaber: Walter Burger, geb. 18. Juli 1915, von Zürich, wohnhaft Bellariastrasse 75, 8038 Zürich; Olivier Burger geb. 18. August 1954, von Zürich, wohnhaft Zinnengasse 2, 8001 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 9. August 1989.
28. Iris Ratta, Miss LY, Damen- und Herrenbekleidung, Meinrad Lienert-Strasse 23, 8003 Zürich; Inhaber: Iris Ratta, geb. 30. Dezember 1927, italienische Staatsangehörige, wohnhaft Meinrad Lienert-Strasse 23, 8003 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 15. August 1989.
29. Renfer, Uhren-Schmuck-Geschenke, Hofacherstrasse 1, 8624 Grüt-Gossau; Inhaber: Eheleute Hans-Jörg Renfer, geb. 10. Juni 1947 und Doris Renfer geborene Berger, geb. 21. Februar 1947, beide von Lengnau BE, wohnhaft Hofacherstrasse 1, 8624 Grüt-Gossau ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1989.
30. Helga Stocker, Innen-Einrichtungen, Schwamendingenstrasse 42, 8050 Zürich; Inhaber: Helga Stocker geborene Bertschinger, geb. 27. Februar 1932, von Freienbach SZ, wohnhaft Bärenbohlstrasse 47, 8046 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 27. Juni 1989.
31. Textilhaus Wald, Frau S. Föllmi-Lusti, Unterpuntstrasse 31, 8636 Wald; Inhaber: Eheleute Hans Föllmi, geb. 23. September 1927 und Sophie Föllmi geborene Lusti, geb. 15. Oktober 1930, beide von Wald ZH, wohnhaft Unterpuntstrasse 31, 8636 Wald. Geschäftseröffnungsverbot bis 17. Juli 1989.
32. Vogt-Rüegg, Herrenmode, z. Wardeck, Zihlstrasse 1, 8340 Hinwil; Inhaber: Eheleute Kurt Vogt, geb. 8. Januar 1935 und Vera Vogt geborene Rüegg, geb. 19. April 1937, beide von Wetzikon, wohnhaft Rebrain-Erlösen, 8340 Hinwil. Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1989.
33. Wogaba; Handarbeiten, Ursula Deuber-Wenger und Veronika Lenggenhager, Bahnhofstrasse 278, 8623 Wetzikon; Inhaber: Eheleute Josef Deuber, geb. 21. April 1950, und Ursula Deuber geborene Wenger, geb. 20. Oktober 1955, beide von Galgenen SZ, wohnhaft Bahnhofstrasse 269, Wetzikon; Veronika Lenggenhager, geb. 22. Mai 1955, von Ebnat-Kappel SG, wohnhaft Zeilgrasse, 8344 Bärenwil ZH. Geschäftseröffnungsverbot bis 27. September 1989.
34. Wohnshopping Baghy AG, Orientteppiche, Oetlisbergstrasse 10, 8053 Zürich; Inhaber: Eheleute Andreas Baghy, geb. 25. Januar 1942 und Martha Baghy geborene Kabacka, geb. 29. Juli 1947, beide ungarische Staatsangehörige, wohnhaft Via Orelli 14, 6612 Ascona TI. Geschäftseröffnungsverbot beschränkt auf den Kanton Zürich bis 26. April 1989.

(Teilverkäufe)

In Anwendung von Art. 16 Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsverordnung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von zwei Jahren nach Beendigung des Teilverkaufes im Kanton Zürich eine weitere Verkaufsstelle mit gleicher Ware zu eröffnen, oder die aufgegebene Warengattung an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen.

1. Rolf Koller, Spielwaren Piro, Dufourstrasse 130, 8008 Zürich; Inhaber: Rolf Koller, geb. 25. April 1952, von Grossdietwil LU, wohnhaft Alderstrasse 33, 8008 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot bis 14. Mai 1988.
2. Mégroz Glas-Gravur AG, Beckenhofstrasse 10, 8006 Zürich; Inhaber: René Mégroz, geb. 3. März 1915, von Lutry und Epesses VD und von Wintertur, wohnhaft Schauenbergstrasse 11, 8352 Elsau-Räterschen; Elisabeth Rhonheimer geborene Nyffeler, geb. 22. Oktober 1929, von Zürich, wohnhaft Barbarossaweg 10, 5600 Lenzburg AG; Sonja Rinaldi geborene Blum, geb. 17. Mai 1928, von Brusio GR, wohnhaft Hauptstrasse, 5725 Leutwil AG. Geschäftseröffnungsverbot für die Warengattung Glaswaren bis 16. Dezember 1988.
3. Modela, Konfektion, Bahnhofstrasse 92, 8001 Zürich; Inhaber: Marco Moro, geb. 17. Juni 1931, von Genf, wohnhaft Freudenbergstrasse 21, 8044 Zürich; Elena Nordmann geborene Moro, geb. 27. Juni 1928, von Seuzach ZH, wohnhaft Rue St-Pierre 28a, 1700 Freiburg. Geschäftseröffnungsverbot für die Warengattung Damen- und Kinderkonfektion bis 15. Dezember 1988.

4. Rosa Niggli, Seestrasse 152, 8810 Horgen; Inhaber: Rosa Niggli, geb. 19. März 1904, von Grusch GR, wohnhaft Zugerstrasse 127, 8810 Horgen. Geschäftseröffnungsverbot für Bébé- und Kinderartikel bis 31. Oktober 1988.
5. Adolf Schmid, Tailleur, Boutique für Herrenmode-Artikel, Alfred Escher-Strasse 27, 8002 Zürich; Inhaber: Eheleute Adolf Schmid, geb. 1. Juni 1916 und Elsa Schmid geborene Hoffmann, geb. 11. Januar 1920, beide von Zürich, wohnhaft Alfred Escher-Strasse 25, 8002 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für Herrenmodeartikel bis 2. Dezember 1988.
6. H. Woodly + Cie AG, Claridenstrasse 46, 8002 Zürich; Inhaber: Egon Aebersold, geb. 31. August 1941, von Freimettigen BE, wohnhaft Reichensteinerstrasse 32, 4144 Arlesheim BL; Heinz Kohler, geb. 3. März 1943, von Wynau BE, wohnhaft Reckacker 494, 4616 Kappel SO; Hans-Peter Lüscher, geb. 21. Februar 1939, von Basel, wohnhaft Hohestrasse 104, 4104 Oberwil BL; Georges Paillard, Dr. rer. pol., geb. 11. August 1935, von Ste-Croix VD, wohnhaft Rütistrasse 25, 8032 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot für Boutique-Artikel bis 16. Juli 1988. (A 476)

8090 Zürich, 6. Februar 1987

Direktion der Polizei des Kantons Zürich

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Madame Anne-Marie Hugo, «Boutique Annemarie Coutures», commerce de vêtements pour dames, avenue de la Gare 2bis, à Lausanne, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction: 31 juillet 1992.

(A 497)

1014 Lausanne, 13 février 1987

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Grisokommerz AG, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. Dezember 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 25. März 1987 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A 502)

7000 Chur, 5. Februar 1987

Der Liquidator: lic. iur. Marco Ettisberger Poststrasse 43, 7000 Chur

Schwimmbad AG, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. Dezember 1986 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 25. März 1987 dem unterzeichneten Liquidator schriftlich einzureichen. (A 503)

7000 Chur, 5. Februar 1987

Der Liquidator: lic. iur. Marco Ettisberger Poststrasse 43, 7000 Chur

Maschinengenossenschaft VSSM, Sektion Willisau, Ettiswil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 913, 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung beim Liquidator Josef Wüest, Schreinermeister, Auserdorf, 6218 Ettiswil, schriftlich anzumelden. (A 366)

6218 Ettiswil, 24. Januar 1987

Der Liquidator

Pan Equip AG, Opfikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Februar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Alfred Zingre, Augwilerstrasse 27, 8302 Kloten, anzumelden. (A 501)

8302 Kloten, 10. Februar 1987

Der Liquidator

IR-Island Records AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 3. Februar 1987 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 3. April 1987 den unterzeichneten Liquidatoren schriftlich einzureichen. (A 504)

6300 Zug, 11. Februar 1987

Die Liquidatoren: Dr. Christoph Reinhardt Bleicherweg 58, 8027 Zürich Dr. Monica van Hoboken Bleicherweg 58, 8027 Zürich

Mode Gewerbe AG, in liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 février 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois depuis la dernière publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, à l'adresse de la société, c/o Safidux SA, Beaumont 3, à Fribourg. (A 505)

1700 Fribourg, 2 février 1987

La liquidatrice: Safidux SA

Hughes Investments S.A., in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 janvier 1987, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Hughes Investments S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, case postale 274, 1211 Genève 6. (A 499)

1211 Genève 6, 9 février 1987

Fiduciaire Fischer S.A.

Chammas Company Construction S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 2 février 1987, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains de la liquidatrice Fiduciaire Vidor S.A., boulevard de Grancy 7. (A 455)

1006 Lausanne, 10 février 1987

La liquidatrice: Fiduciaire Vidor S.A.

Kila S.A. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società a diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 4 febbraio 1987 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

Gli eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi nel termine di 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, al liquidatore sig. lic. rer. pol. Giuseppe Poggioli, via Zurigo 35, 6901 Lugano. (A 500)

6901 Lugano, 10 febbraio 1987

Kila S.A. in liquidazione Il liquidatore: Giuseppe Poggioli, lic. rer. pol.

Erbeneinweisung

Durch Beschluss des Bezirksgerichts Aarau vom 11. Februar 1987 werden in die Erbschaft der am 11. September 1985 verstorbenen Besson Eugénie, geb. 1908, von Treytorrens (Payern) VD, in Aarau wohnhaft gewesen, im Sinne von Art. 555 Abs. 2 ZGB, unter Vorbehalt besser Berechtigter, eingewiesen:

- Friedrich-Stohler Klelie, in Bietighem (BRD)
- Ivanescu Mircea, in Bukarest (Rumänien)
- Besson Volkmar Titus, geb. 1935, in Oberhaching (BRD)
- Besson Marcel César, geb. 1953, in Strengelbach
- Besson Albert, geb. 1904, in Aarau. (A 498)

5000 Aarau, 11. Februar 1987

Bezirksgericht Aarau

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements

350623. Date de dépôt: 26 août 1986.
 Elf (Suisse) S.A., 40, rue des Vollandes, 1207 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 220105. Le délai de protection résultant du renouvellement court, depuis le 26 août 1986.
 Gaz propane et butane, leurs réceptifs ainsi qu'installations et appareillage pour leur application.
 (Cl. int. 4, 6, 11)



La marque est exécutée en rouge et bleu.

350624. Hinterlegungsdatum: 18. August 1986.
 GITS (Global International Transport Services) B.V., Weteringschans 94, Amsterdam (Niederlande). - Fabrikation und Handel.

Lattencisten, Kartonschachteln, tragbare Kleiderkasten aus Karton, Verpackungsmaterialien aus geschäumtem Kunststoff, Papier, Karton und Rohholz; Möbel- und Umzugswagen und -traktoren, Lastwagen, Hebezeuge, Förderrichtungen, Gabelstapler.
 (Int. Kl. 7, 12, 16, 20)



350625. Hinterlegungsdatum: 20. August 1986.
 Yokogawa Hokushin Electric Corporation, 9-32, Nakacho 2-chome, Musashino-shi (Tokio, Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte.
 (Int. Kl. 9)



350626. Hinterlegungsdatum: 20. August 1986.
 Yokogawa Hokushin Electric Corporation, 9-32, Nakacho 2-chome, Musashino-shi (Tokio, Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte.
 (Int. Kl. 9)



350627. Hinterlegungsdatum: 20. August 1986.
 Yokogawa Hokushin Electric Corporation, 9-32, Nakacho 2-chome, Musashino-shi (Tokio, Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte.
 (Int. Kl. 9)



Die Marke wird gelb auf weissem Grund ausgeführt.

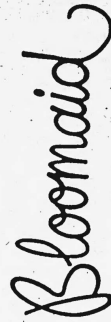
350628. Hinterlegungsdatum: 15. August 1986.
 Useno AG, Industriequartier 4622 Egerkingen - Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 218688. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1986 an.

Tabletten (Golden-Delicious) schweizerischer Herkunft.
 (Int. Kl. 31)

TAVR-Golden

350629. Hinterlegungsdatum: 2. September 1986.
 Lakeroi AG, Vadianstrasse 41, 9000 St. Gallen. - Handel.

Anorganische Nährstoffe für Pflanzen; Nährstoff-Emulsion für Pflanzen, enthaltend Fisch- und Mineralbestandteile; Blatt-Glanzmittel.
 (Int. Kl. 1)



350630. Hinterlegungsdatum: 1. September 1986.
 Les Fils de Joseph Bovio, 1926 Fully. - Handel.

Aus kontrolliertem Anbau stammende landwirtschaftliche Frischprodukte, insbesondere Obst und Gemüse.
 (Int. Kl. 29, 30, 31)



Früchte und Gemüse aus kontrollierter Produktion.
 Frühs und légumes de qualité contrôlée.

350631. Hinterlegungsdatum: 5. September 1986.
 Hero Conserven Lenzburg, 5600 Lenzburg. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 219888. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1986 an.

Konserven aller Art, Konfitüren und Gelees, Sirup, land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Nahrungsmittel für Menschen und Tiere, Ausbeute von Jagd- und Fischfang, Konservierungsmittel und Farbstoffe für Nahrungsmittel, Getränke aller Art, Elix, Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer Drogen, diätetische Nahrungsmittel.
 (Int. Kl. 1, 2, 5, 29 bis 33)



350632. Hinterlegungsdatum: 8. September 1986.
 Alien Productions, 9200 Sunset Boulevard, Nr. 428, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Posters, Drucksachen, Malbücher, Comichcher, Papier, Pappe; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke, Herren-, Damen- und Kinderbekleidung, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Spiele, Spielzeuge, Turn- und Sportartikel.
 (Int. Kl. 16, 25, 28)



350633. Date de dépôt: 10 septembre 1986.
 Jaquet Orthopédie S.A., 5, chemin des Aubes, 1228 Plan-les-Oblates. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la représentation de la marque no 221554. Siège inséré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 septembre 1986.

Fixation squelettique par fiches transectanées et rouleaux en traumatologie et orthopédie.
 (Cl. int. 10)

OSTEOTAXIS

(La marque s'est imposée dans le commerce)

350634. Date de dépôt: 16 septembre 1986.
 Berol Corporation, Eagle Road, Danbury (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no 220566. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1986.

Crayons, crayons porte-mine réservoir automatique, porte-plume réservoir, porte-plume, gratoirs; trousse; à savoir étuis et pochettes contenant des assortiments de crayons, porte-plume, plumes, crayons-paste, crayons portemines réservoir automatique, mines de recharge; crayons-pastels (crayons de couleurs), anneaux en caoutchouc, compas, mines pour crayons, (Cl. int. 16)

VENUS

350635. Date de dépôt: 22 septembre 1986.
 Boutique Marie Claire AG, Steinmühlplatz 1, 8001 Zurich. - Fabrication et commerce.

Articles d'habillement, notamment vêtements, chaussures, chapellerie, gants, sous-vêtements, corseterie; sacs à main, sacs de voyage, malles et valises, parapluies, parasols, bijouterie, bijouterie de fantaisie.
 (Cl. int. 14, 18, 25)



350636. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1986.
 Hug AG Zwieback & Biscuits, Industriestrasse, 6102 Malters. - Fabrikation und Handel.

Feine Backwaren, insbesondere Biskuits.
 (Int. Kl. 30)



350637.
Panther Enterprise S.A., Préalpina Building, 1605 Chexbres. - Fabrication et commerce.
Coffres-forts.
(Cl. int. 6)



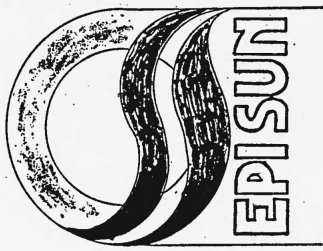
350638.
Panther Enterprise S.A., Préalpina Building, 1605 Chexbres. - Fabrication et commerce.
Coffres-forts.
(Cl. int. 6)



350639.
Cementfabrik «Holderbank», Oszeig, 8436 Räckingen AG. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 221462 von Portlandzementfabrik Laufen, Laufen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1986 an.
Portlandzement.
(Int. Kl. 19)



350640.
Pierre Magnin, 61, rue du Nord, 2300 La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce.
Produits à base de céréales, à savoir produits alimentaires et diététiques et aliments pour les animaux.
(Cl. int. 5, 30, 31)



350641.
Amann AG Pharmazeutische Produkte, Rosenweg 3, 8968 Mutschellen. - Fabrication und Handel.
Produkte für die Zahnmedizin und Kieferorthopädie; medizinische Produkte; kosmetische Produkte für die Nagelpflege; Armaturen und Fittinge für den Sanitärbereich; Handschutz-Klebebänder.
(Int. Kl. 3, 5, 6, 40)

AMANN-AG

350642.
Evus Partner AG, Hermetschlostrasse 77, 8048 Zürich. - Fabrication und Handel.
Schuhpflegemittel; Reise-, Hand- und Sporttaschen, Portemonnaies; Gürtel, Regenschirme; Schuhe, Sportbekleidung; Sportartikel, nämlich Ski-, Skistöcke, Skibindungen, Fussbälle, Schnorchel, Flossen, Tennis- und Badmintonschläger, Tennis- und Tischtennisbälle, Tischtennistische, Tischtennisnetzgerätschaften, Federbälle, Schlittschuhe, Schlittschuhsohoner.
(Int. Kl. 3, 18, 25, 28)

big run

350643.
Evus Partner AG, Hermetschlostrasse 77, 8048 Zürich. - Fabrication und Handel.
Schuhpflegemittel; Reise-, Hand- und Sporttaschen, Portemonnaies, Gürtel, Regenschirme; Schuhe, Sportbekleidung; Sportartikel, nämlich Ski-, Ski-

stöcke, Skibindungen, Fussbälle, Schnorchel, Flossen, Tennis- und Badmintonschläger, Tennis- und Tischtennisbälle, Tischtennistische, Tischtennisnetzgerätschaften, Federbälle, Schlittschuhe, Schlittschuhsohoner.
(Int. Kl. 3, 18, 25, 28)



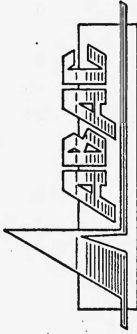
350644.
Wysss Samen und Pflanzen AG, Schachenweg 14, 4528 Zuchwil. - Produktion und Handel.
Hinterlegungsdatum: 30. September 1986.
(Int. Kl. 31)



350645.
Caran d'Atche S.A., 19, chemin du Foron, 1226 Thonex. - Fabrication et commerce.
Crayons, craies, mines, portamines et stylos de toutes sortes et de toutes couleurs, leurs accessoires à dessiner, palette à modeler, pinceaux, taille-crayons, matériel pour l'écriture et le dessin en couleur.
(Cl. int. 16)



350646.
Abec S.A., 11 bis, rue Micheli-du-Crest, 1205 Genève. - Fabrication et commerce.
Porteurs de données comprenant des logiciels d'informatique, de provenance suisse.
(Cl. int. 9)



350647.
Ecypta S.A., 17, route des Gouttes-d'Or, 2000 Neuchâtel. - Commerce.
Bicyclettes; vêtements, chaussures et chapellerie.
(Cl. int. 12, 25)

Yves-André

350648.
Ecypta S.A., 17, route des Gouttes-d'Or, 2000 Neuchâtel. - Commerce.
Bicyclettes; vêtements, chaussures et chapellerie.
(Cl. int. 12, 25)



350649.
Fritz Tanner, Mövenstrasse 37, 8640 Rapperswil SG. - Fabrication.
Bedruckte Kunststoff-Folien, wie Werbeblech.
(Int. Kl. 16)



Vorarlberger Kraftwerke Aktiengesellschaft, Bregenz

6% Anleihe 1980-90 von sFr. 50 000 000.-

(Valoren-Nummer 427 814)

Die oben erwähnte Anleihe ist in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen von der Emittentin auf den

30. Mai 1987 zu 100,5% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt worden. Von diesem Datum an können die Obligationen dieser Anleihe, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 30. Mai 1988 & ff., bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 5. Februar 1987

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Sitra SA

Les actionnaires sont convoqués à la

3e assemblée générale ordinaire

mercredi 25 février 1987, à 17 h. 30, au Centre de Formation en Hôtellerie et Tourisme de Tête-de-Ran, commune des Hauts-Geneveys.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 3 juin 1986.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation et décharge.
5. Nominations statutaires.
6. Augmentation du capital social et modification consécutive des statuts.
7. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1986, ainsi que le rapport des contrôleurs et la modification proposée des statuts sont à disposition des actionnaires, au Centre de Formation en Hôtellerie et Tourisme de Tête-de-Ran et à l'étude Dardel et Meylan, notaires, rue de la Treille 3, à Neuchâtel, à partir de ce jour.

Les Hauts-Geneveys, 13 février 1987

Le conseil d'administration

Bank in Huttwil

gegr. 1876

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 4. März 1987, 11 Uhr, im Hotel «Mohren», in Huttwil.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Umfrage.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1986, enthaltend die Bilanz, die Erfolgsrechnung, den Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, liegt ab 18. Februar 1987 in den Büros unserer Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis Dienstag, 3. März 1987, 17 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Schaltern erhältlich. Aus organisatorischen Gründen können am Tage der Generalversammlung keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Am Tage der Generalversammlung gelten für unsere Bank folgende Öffnungszeiten: 7.45-12 und 15-17 Uhr.

Der Verwaltungsrat

Brunson Foncière SA, Bagnes

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 26 février 1987, à 16 h., à l'Hôtel Forum, avenue du Grand-St-Bernard 74, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation financière de la société.
2. Ratification de la vente du solde des terrains à Téléverbier SA.
3. Divers.

Bagnes, 13 février 1987

Le conseil d'administration

Obligations Internationales I en liquidation

Avis de mise en paiement Liquidation finale

Les porteurs de parts sont informés du remboursement final suivant dès le vendredi 20 février 1987, aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève:

1. Revenu net contre remise du coupon no 16

- a) Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse
- | | |
|-----------|----------------------|
| Fr. 26.50 | Montant brut |
| Fr. 9.27 | Impôt anticipé 35% |
| Fr. 17.23 | Montant net par part |

- b) Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse, avec déclaration bancaire
- | | |
|-----------|--|
| Fr. 26.50 | Montant brut |
| Fr. 0.10 | Retenue supplémentaire d'impôt USA non récupérable |
| Fr. 26.40 | Montant net par part |

2. Remboursement final du capital contre restitution des parts (certificats) avec coupon no 17 et suivants attachés

- a) A tous les porteurs de part:
- | | |
|-----------|--|
| Fr. 14.55 | Net par part exonéré de l'impôt anticipé |
|-----------|--|

Banque dépositaire et domicile de paiement:
MM. Lombard, Odier & Cie à Genève.

Numéro de valeur 278 587

La direction
Sogeloc SA

Syndicat Immobilier FIMA Genève

Par décision du 29 janvier 1987, il est bonifié aux porteurs de parts un montant de fr. 54.- par part, sous déduction de l'impôt anticipé de 35% soit net fr. 35.10. Ce montant est payable dès le 2 février 1987 à la Fiduciaire Figestor SA, rue Petitot 7, 1204 Genève, contre remise du coupon no 18.

genau = précis? exact?

Für viele ist die Wahl des passenden Wortes Glückssache. Nicht so für uns. Wir beschäftigen für jede Sprache und jedes Fachgebiet den richtigen Mann, die richtige Frau. Und treffen den richtigen Ton. Prompt, zuverlässig, vertrauenswürdig.

Dr. h. c. Jean-Paul Rochat
Übersetzungen, Adaptationen, Dolmetscherdienste.
(0-810) Grenchen/Zürich, Seestrasse 231,
Telefon 01 910 58 41, Telefax 01 910 98 04, Telex 825 717

Inserate im SHAB haben Erfolg

Haben Sie **Kunden** in der Westschweiz, die Sie nicht genügend betreuen können? Oder Geschäfte, die Sie «ennet der Saane» nicht abschliessen? Teilen Sie uns mit wo der Schuh drückt.
M-D Postfach 104, 1196 Gland

Sie wünschen eine Software, welche speziell auf den Bereich «Treuhand», Ihr Unternehmen, Ihre Tätigkeit zugeschnitten ist. Eine Software, welche von Computer-Profis bis ins Detail entwickelt wurde. In Zusammenarbeit mit schweizerischen Treuhand-Fachleuten. Ein Software-Programm z.B. für die Finanzbuchhaltung, für die Liegenschaften-Verwaltung, für die Auftragsbearbeitung «Treuhand» oder für den Bereich Lohn für alle Branchen. Sie wünschen auch

eine fundierte, zukunftsorientierte Hardware. Leistungsstarke und bedienungsfreundliche CTM-Dialogcomputer. Der Coupon bringt Sie exakt an die richtige Adresse.

Software-Branchenlösung
«Treuhand». Ein Thema, das uns interessiert.

Wir haben dazu noch einige Fragen. Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Wir wünschen vorerst noch mehr Informationen.

Wir suchen nach Lösungen für folgende Probleme:

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____

SHAB

Kundengetreu:

**Software
Branchenpaket
Treuhand**

pebe

pebe Datentechnik AG, Wespenstrasse 15, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 26 81 81